

Buletinul Oficial Județului Sibiu

Asociațiunea "Astrea"
Sibiu.



ABONAMENTUL ANUAL:
Pentru autorități publice de stat, județ și
comunale 600 Lei

APARE DE TREI ORI PE LUNĂ
Anunțuri și publicațiuni 3 Lei cuvântul.

ABONAMENTUL ANUAL:
Pentru instituții private și particulari 600 Lei
Costul unui exemplar 20 Lei

I. Regulamente, Hotărîri, Deciziuni, etc.

Rezumat

din procesul verbal Nr. 19, asupra ședinței
Delegației județene din 30 Martie 1931.

1. Se verifică procesul verbal din ședința precedentă.
2. Se decide trimiterea proiectului pentru județul spre opinie comisiei heraldice, Sibiu și Domnilor Nicolae Iorga, Bogdan și Dr. Lupaș Ioan.
3. Se aprobă încheierea comunei Șelimbăr, privind la reducerea arândeii după moara colală cu 40%, iar apelul se respinge.
4. Se anulează hotărârea comunei Veștem, referitor la statorirea diurnelor membrilor primă-comunale.
5. Se aprobă hotărârea comunei Cașolt, referitor la reducerea arândeii cârciumei comune cu 20%, iar apelul se respinge.
6. Se declară nulă de drept hotărârea comunei Rășinari, referitor la ștergerea taxei pentru cea hoarnelor în suma de 15,768 Lei, dela al bugetului.

7. Se anulează hotărârea comunei Cristian, referitor la reglementarea serviciilor comisiilor, stabilirea diurnelor și reducerea salariilor.

8. Se aprobă hotărârea comunei Râul-Sadului, referitor la contractarea împrumutului de 16,000 Lei.

9. Se declară nulă de drept hotărârea comunei Cristian, referitor la numirea din nou a provizorului de câmp.

10. Deleagă pe DI Valer Magdu și Nicolae Frâncu, a cerceta situația lăptăriei județene aflătoare în posesiunea firmei „Lica“.

11. Se aprobă hotărârea comunei Gurarâului, referitor la numirea Dlui Groza Ioan, de notar comună.

12. Se anulează hotărârea comunei Săcel, referitor la achitarea salariului de notar lui Ioan Popa, obligând ordonanțatorul la restituirea sumei.

13. Se declară nulă de drept hotărârea comunei Loamnăș, referitor la revenire asupra comisiei Dlui notar Greavu Vasile.

14. Se completează decizia Delegației județene Nr. 609—931, referitor la împrumutarea

Ministerului Sănătății Publice, cu aceea că cheltuielile procesuale să se achite din bugetul spitalului public Sibiu, județul neputând contribui cu nimic la acele cheltuieli.

15. Se anulează hotărârea comunei Tălmacel, referitor la construirea drumului dela pleșița și pavarea drumului din fața morii comunale.

16. Aprobă hotărârea comunei Sebeșul de jos, referitor la aprobarea contractului de vânzare-cumpărare, asupra casei pe seama primăriei comunale.

17. Se aprobă hotărârea comunei Ghijasa de jos, referitor la stabilirea taxei de rescumpărare pentru aceia cari nu vor face serviciul de jutar.

18. Se aprobă hotărârea comunei Nucet, referitor la măsurile de stârpirea omizilor și măcăcinilor.

19. Se aprobă hotărârea comunei Nucet, referitor la relaxarea sumei de 6000 Lei anual din arânda cârciumei comunale.

20. Se aprobă hotărârea comunei Mohu, referitor la stârpirea omizilor și a măcăcinilor.

21. De asemenea a comunei Șelimbăr.

22. Se aprobă Regulamentul comunei Cristian, referitor la stabilirea prestațiunilor în natură.

Nr. 848—931.

Rezumat

din procesul-verbal Nr. 20 asupra ședinței Delegației județene din 3 Aprilie 1931.

1. Se verifică procesul verbal Nr. 19—931.

2. Se anulează încheierea comunei Boița referitor la refacerea cadastrului.

3. Se aprobă hotărârea comunei Sadu referitor la abscierea taxei de paza de noapte din sarcina lui Zaharie Ilie.

4. Se aprobă hotărârea comunei Sadu și a comunei Avrig referitor la stârpirea insectelor și curățirea măcăcinilor.

5. Se anulează hotărârea comunei Sadu privitoare la relaxare de încă 10,000 Lei din arânda comună.

6. Se aprobă hotărârea comunei Sadu privitor la cererea lui Nicolae Vasiiu pentru vânzarea unui teren viran iar apelul se respinge.

7. Se aprobă hotărârea comunei Glâmbocă referitor la stârpirea insectelor și măcăcinilor.

8. Se aprobă abscierea taxei de drum în suma de 400 Lei din sarcina lui Genescu Toader din Slimnic.

9. Se votează 1000 Lei plus cheltuielile efective drept remunerație dlui Valer Magdu pentru pregătirea și înaintarea apelului în contra sentinței judecătorești în chestia diferenței de spor după indemnizația specială a dlui Ioan Popa-Nartea.

10. Se aprobă 600 Lei lui Novac Gheorghe din Orșova.

11. Se aprobă 500 Lei dlui N. Rabega, artist al operei române.

12. Se votează 6000 Lei dlui avocat Ionel Pop drept cheltuieli de reprezentarea județului Sibiu în trei rânduri la Comitetul Local de Revizuire.

13. Se aprobă 1000 Lei ajutor dlui Rebreanu președintele scriitorilor români pentru propaganda culturală.

14. Se resping contestațiile lui Lup Nicodim și Liulea Nicodim în contra alegerii de primar a lui Podea Toma din comuna Săcădate.

15. Se anulează constituirea Consiliului comunal Bungard.

II. Ordine generale, cari reclamă alte dispoziții.

Administrația Județului Sibiu

Nr. 3001—931.

Privește: Judecarea contravențiilor în a II-a instanță.

Dlor primpretori de plasă și Serviciului Administrativ județean.

Avem onoare a Vă comunica în copia ce urmează ordinul Comitetului Local de Revizuire Cluj, cu Nr. 94—931, spre știre și conformare.

Sibiu, la 6 Aprilie 1931.

p. Președinte:
(ss) *Muțiu*

Șeful serviciului:
(ss) *N. Șandru*

ROMÂNIA

Comitetul Local de Revizuire Cluj.

Nr. Eș. 94 din 31 Martie 1931 F.

Domnule Președinte,

În referire la adresa D-Voastră cu Nr. 599—930, din 16 Martie 1931, pe lângă restituirea dosarului cu numărul de sus am onoare Vă comunica următoarele:

Comitetele locale de revizuire potrivit art. 60 din L. O. A. L. dau avize numai autorităților superioare și în chestiuni de gospodărie și de autonomie locală, iar potrivit art. 42 litera b. în Legea pentru organizarea Comitetelor ca organe de consultare dau avize conforme sau consultative în toate cazurile în care legea cere asemenea avize.

Chestiunea vizată prin adresa D-Voastră intră nici între unul din cazurile invocate mai sus, ci constituie o importantă chestiune de principiu și rezolvarea ei cade în competența șe-

dinței plene al Comitetului Central conform art. 24 din legea de organizare a Comitetelor de revizuire, urmează deci ca să Vă adresați Ministerului de Interne pentru ca să sesizeze în acest scop Comitetul Central de Revizuire.

În mod informativ Vă comunicăm părerea noastră în chestiunea vizată de către D-Voastră.

L. O. A. L. abrogând în întregime cu toate modificările ei Legea de unificare Administrativă deci și dispozițiunea prin care s'a modificat dispozițiunile din legea XX. 1901, urmează că această lege reintră în vigoare fără modificările făcute prin legea de unificare administrativă și în consecință jurisdicțiunea de a II-a instanță în contravențiuni administrative o exercită în cece privește comunele rurale și urbane cu excepția Municipiilor subprefectul; cum însă această funcțiune s'a suprimat prin L. O. A. L., iar președintele Delegației județene nu are atribuțiuni proprii de jurisdicțiune, ci potrivit art. 245 al. 7 din L. O. A. L., această atribuțiune o are numai Delegația Consiliului județean, urmează în mod logic că instanța II-a de jurisdicțiune este Delegația județeană.

Prim-Președinte:
(ss) *Petrovan*

Cabinetul Prefectului Sibiu.

Nr. 817—931.

Tuturor primăriilor comunale din județul Sibiu

Avem onoare a Vă comunica în copie ordinul telegrafic Nr. 100,201 din 1 Aprilie 1931, al Dlui Prim-Ministru, pentru luare la cunoștință și acomodare.

Până la noui dispozițiuni deci nu se va mai ținea nici o licitație pentru arendarea drepturilor de debite pentru beuturi spirtoase.

Sibiu, la 5 Aprilie 1931.

Prefect:
(ss) *Dr. G. Moga*

C O P I E

după telegrama Dlui Prim-Ministru Mironescu

Nr. 100201 din 1 Aprilie 1931.

Către Administrația financiară Sibiu

Se suspendă până la noi ordine executarea dispozițiunilor luate prin circulara noastră Nr. 71050 din 7 Martie privitoare la scoaterea în licitație a debitelor de beuturi spirtoase.

Prim-Ministru:
(ss) *Mironescu*

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2999—931.

P.: Achitarea Buletinului Oficial al Directoratului Cluj.

Tuturor primăriilor comunale.

Având în vedere ordinul Directoratului Ministerial Cluj, Nr. 9357 din 20 Martie a. c., cu privire la achitarea abonamentului Buletinului Oficial.

Având în vedere că, redacția acestui buletin se luptă cu mari greutate, prin faptul că n'are fonduri suficiente pentru a putea face față cheltuielilor.

Deci Vă invităm ca în decurs de 15 zile să dispuneți achitarea abonamentului, direct prin mandat postal, iar nouă ne veți raporta de executare.

Sibiu, la 4 Aprilie 1931.

p. Președinte:
(ss) *I. Mușiu*

p. Șeful serv.:
(ss) *Albu*

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2807—931.

Privește: Licitarea debitelor pentru beuturi spirtoase în comunele rurale.

Tuturor Dlor Primpretori și Primăriilor comunale.

Vă atragem atențiunea asupra ordinului circular al Directoratului Ministerial Cluj, Nr. 9148—931, apărut în Buletinul Oficial Nr. 11-931, în privința licitărei drepturilor de debite pentru vânzarea beuturilor spirtoase.

Sibiu, la 28 Martie 1931.

p. Președinte:
(ss) *I. Mușiu*

Șeful Serv.:
(ss) *Göllner*

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2753—931.

Ob.: Recensământul foștilor voluntari.

Către toate autoritățile administrative din subordine.

Vă invităm a publica în raza D-Voastră de activitate, prin afișare, bătaie de tobă și grațiu viu, că foștii voluntari sau legionari cari n'au fost trecuți în buletinele ultimului recensământ sau cari au de făcut contestații sau reclamațiuni în contra acestui recensământ, se vor putea adresa cu reclamație scrisă, în termen de 15 zile dela publicare.

Reclamațiunile se vor adresa Dlui secretar al despărțământului „Uniunii” — Gheorghe Thiș — Sibiu, Piața Fânului 4/a.

Despre executarea întocmai a prezentului ordin se fac personal responsabili, Dl notar și Dl primar.

Sibiu, la 30 Martie 1931.

Președinte:
(ss) *Dr. C. Stefan*

p. Șeful Serv.:
(ss) *T. L. Hurbean*

Administrația județului Sibiu

Nr. 12420—1931.

Tuturor Primăriilor comunale

Vă comunicăm mai jos în copie circulara Ministerului de Interne Nr. 9795—1930 și ordinul Directoratului Ministerial Cluj Nr. 43147—1930, spre știre și conformare, cunoscând că prin art. 59 din Legea burselor și art. 225 din L. O. A. L. s'a abrogat circulara Ministerului Agriculturii Nr. 87827—1927 publicată în Monitorul județului Nr. 4—1927.

Sibiu, la 28 Martie 1931.

Președinte: Șeful serv.:
(ss) *Dr. C. Stefan* (ss) *Gossler*

România

Ministerul de Interne

Direcțiunea Ad-ției Generale și Locale.

Nr. 9795 C. din 23 August 1930.

DOMNULE PREȘEDINTE,

Ministerul de Industrie și Comerț, prin adresa Nr. 435—1930 ne face cunoscut, că unele prefecturi de județe, în baza art. 225 al. penultim din legea pentru organizarea administrațiunii locale, cer aceluși departament avizul pentru autorizarea înființării, desființării sau schimbării zilelor târgurilor și oboarelor de cereale, mărfuri și animale din comunele urbane sau rurale.

Dat fiind că din informațiunile ce avem rezultă că interpretarea citatului text de lege a dat naștere la confuziuni, vă comunicăm următoarele lămuriri:

Prin art. 225 al. penultim din legea pentru organizarea administrațiunii locale, se prevede că, consiliile județene hotărăsc asupra înființării zilelor târgurilor, bâlciurilor sau iarmaroacelor în comunele urbane sau rurale.

Din redactarea acestui articol, se vede în mod evident că legiuitorul, când a dat în atribuțiunea consiliilor județene înființarea târgurilor, bâlciurilor și iarmaroacelor, s'a gândit numai la bâlciurile de mărfuri, cu caracter periodic, ce se

țin odată sau de 2 ori pe an, cu prilejul anumețelor sărbători și cari nu sunt reglementate prin nici o lege, iar nu a oboarelor de cereale, vite și mărfuri cari au un caracter permanent. Aceste oboare au o organizare bine definită și distinctă prin legea lor specială, a Burselor de Comerț, care prin art. 59 de sub cap. 7, prevede că organizarea lor se face de către Camerele de Comerț, singurele organe în măsură să se ocupe cu funcționarea și cu supravegherea tranzacțiilor ce se încheie în aceste instituțiuni, cari nu sunt altceva decât niște mici burse de mărfuri.

De altfel, noua lege a Burselor de comerț publicată în Monitorul Oficial No. 178 din 13 August 1929, deci posteroară legii pentru organizarea administrațiunii locale, prevede în mod categoric, că toate dispozițiunile contrarii ei sunt abrogate, afară de dispozițiunile Cap. 7 din legea Burselor de Comerț din 1913, care a fost estinsă pe întreg teritoriul țării prin legea promulgată cu Decretul Regal Nr. 1013 din 6 Aprilie 1928.

Față de cele mai sus arătate și în scopul de a se înlătura pe viitor unele conflicte de atribuțiuni între consiliile județene și camerele de comerț, Vă rugăm să binevoiiți a dispune ca să se aibă în vedere distincțiunea între târgurile, bâlciurile și iarmaroacele cu caracter periodic, ce vor fi autorizate de către consiliile județene și între oboarele (târgurile, piețe, rampe) de cereale, mărfuri și vite, cu caracter permanent, care vor fi organizate de către Camerele de comerț, cu aprobarea Ministerului respectiv.

p. Ministru: p. Director:
(ss) *C. Caloianu* (ss) *Dumitrescu*

Directoratul Ministerial IV Cluj
Serviciul Industriei și Comerțului
Secția Industriei.

Nr. 43147 din 12 Decembrie 1930.

Domnule Președinte,

În legătură cu adresa Ministerului de Interne cu Nr. 9795 C—930, expediată DVoastră la data de 25 August a. c. și având în vedere cererile ce ne sosesc zilnic din partea diverselor primării pentru aprobări de târguri noi, suplimentare și schimbări de zile de târguri de vite,

cereale și mărfuri, cereri susținute de către Administrațiile județene.

Avem onoare a Vă face cunoscut, că pe viitor să binevoiți a ține seama în această privință de prevederile Cap. VII. art. 59 din legea burselor de comerț din 1913, care a fost extinsă asupra întregului teritor al țării, prin legea promulgată cu Decretul Regal Nr. 1013 din 6 Aprilie 1928 și în consecință a dispune ca astfel de cereri să ne fie înaintate la timp numai prin Camerele de Comerț respective, cari vor aviza în conformitate cu prevederile sus numitei legi.

Director Minist.: Șeful Serv.:
(ss) *Indescifrabil* (ss) *Indescifrabil*

Administrația județului Sibiu

Nr. 2982—931.

P.: Plasarea cărții „Ghid Civilo-Militar“.
T. 20 zile.

Tuturor primăriilor comunale

Di Lt. Colonel A. Soreanu din Marele Stat Major București, a editat o carte numită „Ghid Civilo-Militar“, care a fost recomandată spre cumpărare autorităților administrative de Ministerul de Interne cu Nr. 5437 A. din 15 Iulie 1930, precum și de Marele Stat Major cu Nr. 5480—929 și 864—930.

Această lucrare conține, atribuțiunile, în amănunt, ale tuturor autorităților civile (prefecturi de județ, Poliții, preturi, Primării rurale

și sătești, Secții și posturi de jandarmi etc., etc.) și militare în lucrările ce se întocmesc în colaborare de aceste autorități, atribuțiuni prevăzute de:

- a) Legea și regulamentul legii rechizițiilor.
- b) Regulamentul mobilizării autorităților civile.
- c) Regulamentul de mobilizare al stabilimentelor industriale și exploatărilor agricole.

Lucrarea este pusă la curent cu ultimele legi de organizare a Ministerelor, Administrațiunii Locale, Polițiilor și Jandarmeriei și conține mecanismul întocmirii lucrărilor pregătitoare de:

a) Rechiziții în animale, căruțe, automobile etc. etc.

b) Dispense de mobilizare pentru autoritățile civile (certIFICATE Md. D. O. ofițeri de rezerve și Mod. D. 1. grade inferioare).

c) Dispensele de mobilizare pentru stabilimentele industriale și exploatările agricole.

După cum se vede mai sus, această lucrare este de o mare importanță, așa că fiind apreciată și de noi ca utilă, v'o recomandăm insistent a o comanda.

Costul este de 200 Lei exemplarul.

Fiecare primărie comunală ne va face raport în acest sens în termenul arătat mai sus și va dispune totodată trimiterea sumei la administrația județeană, camera Nr. 17.

Sibiu, 2 Aprilie 1931.

Președinte:
(ss) *Dr. C. Stefan*

p. Șeful Serv.:
(ss) *Albu*

III. Ordine, cari nu reclamă alte dispozițiuni, înștiințări și alte comunicări.

Administrația județului Sibiu

Nr. 2817—931.

P. : Drepturile I. O. V.

Tuturor Primăriilor comunale.

Cu onoare Vi se comunică în copie ordinul Min. de Interne Nr. 4622 din 23 Martie a. c., pentru a respecta întocmai dispozițiunile art. 38 din legea I. O. V. și în special toate drepturile acordate prin numita lege.

Sibiu, la 1 Aprilie 1931.

p. Președinte :
[ss] *I. Muțiu*

p. Șeful serv. :
[ss] *Albu*

viciul de caraulă (străjeri) și de orice alte gărză și corvezi, cari se fac la nevoie de locuitorii ne-mobilizați, avem onoare a Vă ruga să binevoiți a lua măsuri ca cei vizați prin sus menționat adresă să nu mai fie obligați a face asemenea servicii, pentru cari sunt scutiți în mod legal.

Totodată Vă rugăm a atrage atențiunea celor în drept, că se vor expune la penalitatea prevăzută de art. 35 din aceeași lege, în cazul când se vor abate dela îndatorirea acestei legi sau vor arăta neglijență sau rea voință în aplicarea strictă a prevederilor ei, adecă vor fi destituiți din serviciu, cu toate consecințele ce decurg din această destituire.

p. Ministru :
(ss) *Nicolau*

Director :
(ss) *Rădulescu*

R o m â n i a
Ministerul de Interne
Direcțiunea Administrației Locale.

Administrația județului Sibiu

Nr. 4622 din 23 Martie 1931.

Domnule Președinte,

Prin adresa Nr. 571 din 10 Februarie a. c., Asociațiunea Generală I. O. V. din București, ne aduce la cunoștință că se mai găsesc și astăzi comune, cari obligă pe invalizi și văduvele de război să facă serviciul de strajă în comună sau să plătească taxe pentru acest serviciu, deși legea îi scutește categoric.

Comunicându-Vă cele ce preced și întrucât potrivit dispozițiunilor art. 38 din legea pentru modificarea legii pentru înființarea Oficiului Național I. O. V. publicată în Monitorul Oficial Nr. 97 din 5 Mai 1927, invalizii de război clasați definitiv de comisiunile medicale în baza certificatelor, ce li s'au dat, sunt scutiți de ser-

Nr. 2804—931.

Obiect : Eliberarea certificatelor de evaluare :

Tuturor Primăriilor comunale din județul Sibiu.

Vă atragem atențiunea asupra ordinului circular al Directoratului Minist. Cluj Nr. 7561-931, apărut în Buletinul Oficial Nr. 10—931, al Directoratului, pentru strictă conformare, având în vedere gravele consecințe la cari se expun cei ce eliberează certificate cu date eronate sau false.

Sibiu, la 1 Aprilie 1931.

Președinte :
(ss) *Dr. Stefan*

Administrația județului Sibiu.

Nr. 2821—931.

Tuturor primăriilor comunale.

Binevoii a lua la cunoștință spre confor-
nare și executare ordinul Directoratului Mini-
sterial IV Cluj, cu Nr. 8379—931, ce urmează
n copia de mai jos.

Sibiu, la 31 Martie 1931.

p. Președinte:
[ss] I. Muțiu

p. Șef. de serv.:
(ss) Albu

Directoratul Ministerial IV Cluj.
Serviciul Internelor.

Nr. 8379—931.

Circulară*Domnule Președinte,*

Inspectoratul jandarmeriei Cluj, cu adresa
Nr. 4102—931, ne face cunoscut, că autorită-
țile comunelor rurale refuză să pună la dispo-
ziția patrulelor de jandarmi localul necesar pentru
repausul acestora.

Considerând că în conformitate cu Instruc-
țiunile provizorii pentru aplicarea serviciului jan-
darmeriei, repausurile mijlocii și mari de câte 1—3
și 4—6 ore, după un serviciu de patrulare de
6, respective 12 ore, urmează a se face în casele
de repaus, pe care primăriile comunale sunt datoare
a le pune la dispoziție — de regulă chiar în
localul primăriei comunale — avem onoare a Vă
ruga să luați măsuri ca primăriile comunale să
satisfacă regulat îndatoririlor lor legale impusă în
această cauză.

Cluj, la 18 Martie 1931.

p. Director Minist.:
(ss) Hodor

Șeful Serv. Int.:
(ss) Dornescu

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2794—931.

**Tuturor oficiilor stării civile
din județ.**

În Buletinul Oficial al Directoratului Mini-
sterial IV Cluj, Nr. 4—931, a apărut ordinul
circular Nr. 3422—931, în care s'au dat îndru-
mări cum să se facă diferitele mențiuni în
Registrelle stării civile și radieri în Registrelle de
Naționalitate. Și în sfârșit că oficiile de stare
civilă din țară nu au dreptul de a corespunda
cu oficiile de stare civilă din străinătate.

Vă atragem atențiunea asupra acestui ordin
și Vă invităm să binevoii a proceda în viitor în
acest sens.

Sibiu, la 31 Martie 1931.

Președinte:

(ss) Dr. C. Stefan

Șeful Serv.:

(ss) N. Șandru

Administrația județului Sibiu.

Nr. 2994—931. F. S.

Tuturor Primăriilor comunale

Avem onoare a Vă comunica jurnalul con-
siliului de Miniștrii Nr. 333 din 27 Martie 1931
referitor la plata sumelor datorate administrațiunilor
publice și sechestrarea veniturilor județelor
și comunelor pentru plăți neînscrise în buget,
pentru a Vă conforma întocmai.

În caz că este introdusă procedura de seche-
stru ilegal, să binevoii a lua imediat măsuri
pentru desființarea sechestrului.

Sibiu, la 5 Aprilie 1931.

Președinte:

(ss) Dr. C. Stefan

Șef de serv.:

(ss) Seemann

Consiliul de Miniștri Nr. 333

In ședința dela 27 Martie 1931.

Luând în deliberare referatul Dlui Ministru de Interne înregistrat la Nr. 4790—931.

D E C I D E M :

Art. I. Administrațiunile județelor și comunelor sunt obligate a ordonanța și plăti cu precădere administrațiunilor publice sumele legal datorate și pentru cari au credite prevăzute în bugetele respective.

Art. II. Nici o administrațiune publică nu va putea sechestra veniturile județelor și comunelor pentru plăți neînscrise în bugetul respectiv.

Art. III. In cazul când vre'un județ sau comună ar refuza pe nedrept plata unor sume legal datorate, dar neînscrise în buget, administrațiunea publică interesată este în drept a se adresa autorităților tutelare, cari vor statua, conform dispozițiunilor legii pentru organizarea administrațiunii locale.

Art. IV. Domnii Miniștri de Finanțe și Interne sunt însărcinați cu executarea prezentului jurnal.

(ss) G. G. Mironescu, I. Mihalache, Mih. Popovici, Dr. V. Nițescu, General Condeescu, I. Răducanu, N. Costăchescu.

P. Conformitate :

(ss) Indescifrabil

Camera de Agricultură a Județului Sibiu.

Nr. 655 din 7 Aprilie 1931.

Tuturor primăriilor comunale din județul Sibiu.

In baza ordinului circular Nr. 38—931, al Uniunii Camerelor de agricultură cari ne comunică în copie nota verbală a Ministerului Afacerilor Streine din Roma, trimisă Ministerului no-

stru de Externe, referitoare la eliberarea cărților de legitimație, precum și dispozițiunile căror voiajorii comerciali trebuiesc să se supuie în aceia țară, conform art. 5 al Tratatului de comerț și navigație încheiat între România și Italia avem onoare a aduce la cunoștința celor interesați următoarele:

1. Cărțile de legitimație pentru voiajorii de comerț italieni, cari doresc să exercite propriile lor activitate în străinătate, sunt eliberate în Italia, de către Consiliile și Oficiile Provinciale ale Economiei.

2. Voiajorii de comerț nu sunt supuși în Italia la nici un angajament sau obligație specială pentru exercitarea propriei lor activități.

In consecință, ei nu sunt obligați de a fi înscrși într'un registru special, nici de a plăti vre-o patentă sau licență particulară. Singura excepțiune la această regulă este aceea cu privire la voiajorii de comerț pentru obiecte prețioase. Aceștia din urmă trebuie să posedă o licență patentă specială care este eliberată de către Oficiile Siguranței Publice Italiene, pe baza prezentării unui certificat că nu au suferit nici o condamnare penală și a unui certificat de bună purtare, ambele autentice și contra plăței unei taxe de 30 lire italiene.

Camera de Agricultură a județului Sibiu.

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2615—931.

Tuturor oficiilor stării civile din județ.

Vă comunicăm ordinul Ministerului de Interne Nr. 4126—931, spre luare la cunoștință și a proceda în acest sens.

Sibiu, la 1 Aprilie 1931.

Președinte :

(ss) Dr. C. Stefan

p. Șeful Serv. :

(ss) Regius

Ministerul de Interne
Direcțiunea Administrațiunii Locale.

Nr. 4126 din 14 Martie 1931.

Circulară

Dlor Președinți ai Delegațiunilor Consiliilor județene, Dlor primari ai municipiilor și orașelor reședință și nereședință din întreaga țară.

Motivat de adresa Ministerului Justiției, Direcțiunea judiciară Nr. 12980—931, avem onoare a Vă face cunoscut că registrele de stare civilă pe anul 1930, rămase neîntrebuințate se pot întrebuința și în cursul anului 1931, după ce se va aplica peste cifrele anului 1930, cifrele anului 1931.

p. Ministru: _____ Director:
(ss) *Indescifrabil* [ss] *Indescifrabil.*

ROMÂNIA
Prefectul Județului Sibiu

Nr. 117—1931.

Tuturor primăriilor și preturilor din județul Sibiu.

Cu onoare se aduce la cunoștința tuturor ordinul telegrafic Nr. 16971—931, al Ministerului de Interne spre întocmai conformare.

Prefect:
(ss) *Dr. Gh. Moga*

Copie.

Telegramă

Domnilor Prefecți de județe Sibiu.

București, 22—216 St. 31—3, 13—53.

Avem onoare a Vă aduce la cunoștință, că Direcțiunea Ocrotirilor Sociale din Ministerul Muncii și Sănătății, sesizată de faptul că inva-

lizii, văduvele și orfanii de război se deplasează dela mari distanțe la București pentru a-și reclama diferite drepturi conferite de legea I. O. V., a trimis Inspectoratelor Sanitare din țară un ordin circular prin care le pune în vedere ca până la organizarea efectivului de ocrotire de legea sanitară ajutoarele solicitate de beneficiarii legii I. O. V. și aprobate de Minister urmează să fie plătite prin intermediul Inspectoratelor din fondurile puse la dispoziție în acest scop de Ministerul Muncii și Sănătății.

De asemenea petiționarii, ocrotiți Legii I. O. V. vor adresa cererile cu orice fel de revendicări la serviciile sanitare locale cari la rândul său le vor înainta la Ministerul Muncii și Sănătății.

Comunicându-Vă cele ce preced Vă rugăm să binevoiți a dispune să se facă de urgență în întreg județul DVoastră o cât mai largă publicare a acestor măsuri ale Ministerului Muncii și Sănătății spre a se evita deplasarea atât de costisitoare a invalizilor, văduvelor, orfanilor de război la București.

Nr. 16975 p. Ministru de Interne:
(ss) *Victor Cădere*

Pentru conformitate cu originalul.
Sibiu, la 2 Aprilie 1931.

(ss) *Indescifrabil.*

Administrația județului Sibiu.

Nr. 3079—931.

Tuturor Primăriilor comunale.

Avem onoare a Vă comunica în copia ce urmează ordinul Ministerului de Finanțe cu Nr. 85814—931, spre știre și conformare.

Sibiu, la 7 Aprilie 1931.

p. Președinte: _____ Șeful serv.:
(ss) *I. Mușiu* (ss) *N. Șandru*

C O P I E

Ministerul Finanțelor, Dir. Contrib. Indirecte
Biroul Spirituoaselor.

Nr. 85814 din 20 Martie 1931.

Administrației Financiare Sibiu.

Conform art. 36 din Legea asupra producției și desfacerii spiritului și băuturilor spirtoase, fabricația la cazane se autoriză în baza unei declarațiuni făcute la percepție și primărie cu cel puțin 3 zile mai înainte de începerea fabricației.

Ministerul fiind întrebat de unele Administrații financiare dacă aceste declarațiuni trebuie timbrate ca orice petiție, Vă facem cunoscut că, întrucât nu sunt petiții în sensul legii timbrului declarațiunile de fabricare, nu se vor timbra.

În consecință Vă rugăm să aduceți la cunoștință percepțiilor și primăriilor din acel județ, dispozițiunea de mai sus, spre a se conforma.

Director:
(ss) *Duțulescu*

Șeful Biur.:
(ss) *Indescifrabil*

Cabinetul Prefectului Sibiu

Nr. 848—931 cab.

**Tuturor autorităților în subordine
din județ**

Comunicăm mai jos în copie ordinul Min. de Interne Dir. Adm. de Stat Nr. 2257 A. din 30 Martie 1931, spre luare la cunoștință și conformare.

Sibiu, la 6 Martie 1931.

Prefect:
(ss) *Dr. Gh. Moga.*

p. Șeful Serv.:
(ss) *Oprîșiu*

R O M Â N I A

Ministerul de Interne
Direcțiunea Administrației de Stat.

Nr. 2257 A. din 30 Martie 1931.

Domnule Prefect,

Ministerul de Externe, cu adresa Nr. 16987-931, ne aduce la cunoștință că, prin Decret Nr. 807 din 19 Martie 1931, Majestatea Sa Regele a binevoit a acorda exoquatur-ul de rigoare Dlui Harry L. Troutman, numit Consul al Statelor Unite ale Americii de Nord la București având drept circumscripțiune consulară între teritoriul României.

Comunicându-Vă cele ce preced, avem onoarea Vă ruga să binevoiți a dispune organelor din subordinele Dvs., să recunoască pe Dl Harry L. Troutman, în zisa calitate.

p. Ministru:
(ss) *Dim. Ieșan*

Director:
(ss) *Indescifrabil*

Cabinetul Prefectului Sibiu.

Nr. 847—931 cab.

Către Chestura Poliției Sibiu.

**Dlor Primpretori și tuturor
primăriilor comunale.**

Comunicăm în copie ord. teleg. al Minist. de Interne Nr. 1888, spre luare la cunoștință și conformare.

Sibiu, la 6 Aprilie 1931.

Prefect:
(ss) *Dr. Moga*

p. Șeful Serv.:
(ss) *Oprîșiu*

Telegramă.**Dlor Prefecți de județe Sibiu.**

Vă facem cunoscut că Ministerul revine supra ordinului circular Nr. 5432 din 15 Iulie 1930, cu privire la adaptarea la automobile a aparatului lanterna luminoasă cu cifre perforate întrucât este abrogată prin noul Regulament. În consecință Vă rugăm să luați măsuri ca asemenea aparate să nu mai fie impuse proprietarilor de vehicule cu tracțiune mecanică, iar procesele verbale de contravenție ce eventual s'ar fi înscris contra proprietarilor cari nu au cumpărat menționatul aparat să fie anulate.

p. Ministru de Interne:

Nr. 2314.

(ss) *A. Călinescu.*

Cabinetul Prefectului Sibiu

Nr. 825—931 cab.

**Tuturor D-ilor Primpretori și
Primăriilor comunale**

Spre luare la cunoștință și întocmai conformare, comunicăm mai jos în copie ordinul Minist. de Interne Nr. 2255 A. din 30 Martie 1931.

Sibiu, la 3 Aprilie 1931.

Prefect:

p. Șeful Serv.:

(ss) *Dr. Moga*(ss) *Oprișiu*

ROMÂNIA

Ministerul de Interne

Direcțiunea Administrației de Stat

Nr. 2255 A. din 30 Martie 1931.

Domnule Prefect,

Ministerul de Externe, cu adresa Nr. 16986-1931, ne aduce la cunoștință că, prin Decretul

Nr. 806 din 19 Martie 1931, Majestatea Sa Regele a binevoit a acorda exequatur-ul de rigoare Domnului Charles B. Perkins, numit Vice-Consul al Statelor Unite ale Americii de Nord la București, având drept circumscripțiunea consulară întreg teritoriul Regatului.

Comunicându-vă cele ce preced, avem onoare a Vă ruga să binevoiți a dispune organelor din subordinea Dvs., ca să recunoască pe Dl Charles B. Perkins, în calitatea arătată.

p. Ministru:
(ss) *Dim. Ieșan*p. Director:
(ss) *Indescifrabil*

Administrația Județului Sibiu.

Nr. 2816—931.

P.: Scutirea de cotele adiționale.

Tuturor Primăriilor comunale

Vi se comunică în copie mai jos ordinul Minist. de Interne Nr. 2575 din 28 Martie a. c., spre cunoștință și conformare.

Sibiu, la 1 Aprilie 1931.

p. Președinte:

p. Șeful Serv.:

(ss) *Muțiu*(ss) *Albu*

ROMÂNIA

Ministerul de Interne

Direcțiunea Administrației Locale.

Nr. 2575 din 28 Martie 1931.

Domnule Președinte,

Fiind informați că invalizii, orfanii și văduvele de război, sunt urmăriți pentru plata co-

telor adiționale, pentru drumuri, avem onoare a
Vă face cunoscut că, potrivit art. 59 din legea
drumurilor, invalizii, orfanii și văduvele de război
sunt scutiți de plata adiționalelor pentru drumuri,
pentru toate felurile de venituri ce ar avea, iar
nu numai asupra pensiilor și Vă rugăm să bine-

voiți a lua cunoștință și a da dispozițiuni
acest sens și comunelor urbane reședințe și n
reședințe din acel județ.

p. Ministru :
(ss) *Nicolau*

Director :
C. Caloian

Telefon Nr. 113



Telefon Nr. 113

Tipografia și Prima fabrică română de stampile

OCT. L. VESTEMEAN

SIBIU, STRADA TRIBUNEI Nr. 14

V. Publicațiuni oficiale, concursuri și curentări.

Nr. 328—931.

Concurs.

Comuna Șelimbăr, publică prin această concurs pentru complectarea postului de moșă comunală.

Reflectanții la acest post își vor înainta cererile însoțite de documentele necesare la această primărie până la data de 1 Mai 1931.

Șelimbăr, la 26 Martie 1931.

Primăria comunală.

Primăria Municipiului Sibiu

Sibiu, cererile lor însoțite și de documentele prevăzute în art. 7 al Regulamentului suscitătei legi, cel mai târziu până la 24 Aprilie a. c.

Cererile înaintate până acum vor fi luate în considerare, dar numai pentru locurile cerute.

Informațiuni mai de aproape dă referentul chestiunilor personalului, Strada Metropolei Nr. 2, camera Nr. 17.

Sibiu, la 8 Aprilie 1931.

Primăria Municipiului Sibiu.

Administrația județului Sibiu.

Nr. 4398—931.

Publicațiune de concurs.

Se aduce la cunoștință publică, că la Municipiul Sibiu sunt de a se întregi următoarele locuri vacante:

4 impegați clasa II, cu cel puțin 4 clase secundare, 1 supraveghetor peste carele orașului cu cunoștințe pentru îngrijirea de cai și care, 1 supraveghetor la cimitirul public cu cunoștințe de zidărie, un supraveghetor de pavaj, 2 ajutoari de agenți de incassare și 3 camerieri, toți aceștia având cel puțin 4 clase primare.

Retribuțiunile sunt cele legale.

Reflectanții cari corespund condițiilor generale prevăzute în art. 5 al Legii: „Statutul Funcționarilor Publici“, vor înainta Primăriei

Nr. 2533—931 A/B.

Concurs

În baza art. 78 din R. L. St. F. P. și în baza hotărârii consiliului județean Sibiu, publicăm concurs pentru ocuparea postului de inginer-șef al serviciului tehnic județean.

Concurenții vor înainta cererile împreună cu actele recerute de art. 7 din R. L. St. F. P. până cel mai târziu la 15 Mai 1931 la Administrația județului Sibiu, iar cei aflați în funcțiune își vor înainta cererile pe cale ierarhică.

Retribuțiunile vor fi cele legale, iar concurentul numit, va primi retribuțiunile potrivit gradului din corpul tehnic.

Sibiu, la 1 Aprilie 1931.

Președinte: p. Șeful serv.:
(ss) Dr. C. Stefan (ss) T. L. Hurubean